

Vivre

Contes et gestes d'Istinguessse

Un «dentartiste» raconte son enfance à East Angus

René-Charles
QUIRION

East Angus

J'aurais voulu être un artiste, cette pièce de Starmania pourrait très bien coller au dentiste sherbrookois, André R. Gosselin. Passionné par diverses formes d'arts, le «dentartiste» a lancé récemment un recueil intitulé *Contes et gestes d'Istinguessse*.

C'est pas un pur hasard, que ce coloré conteur a été approché pour mettre sur papier les contes de son village natal: East Angus. Une fois le livre rédigé, André R. Gosselin est entré en studio pour enregistrer une sélection de ses contes sur disque laser.

«Ce sont des histoires qui m'ont été racontées par mon père, que j'ai arrangées et mises sur papier. Certaines sont également de mon propre cru. De fil en aiguille, j'ai mis 41 histoires sur papier et publié ce livre. Je me fais croire que je suis un artiste, alors j'ai décidé d'enregistrer certaines histoires. J'en ai même mis quelques-unes en musique», explique M. Gosselin.

Fils du député de Compton, Claude R. Gosselin, qui a siégé à l'Assemblée Nationale de 1957 à 1971 et qui a été ministre des Terres et Forêts sous le gouvernement de Daniel Johnson père, le conteur a regroupé les histoires issues de sa plus tendre enfance. Le notaire Tourigny, Stanislas Gosselin, le dentiste Veilleux, le curé Labrecque, le forgeron Valmond Côté ou Ernest Provencher sont autant de personnages typiques de East Angus qui sont décrits dans le livre de André R. Gosselin.

«Mes histoires se déroulent dans les années 50, jusque vers 1965. Ces histoires, qui m'ont été contées par mon père et j'ai vécues, ne doivent pas tomber dans l'oubli. À cette époque, l'atmosphère à East Angus était incroyable. Il y avait plusieurs personnages tout aussi colorés les uns que les autres. Ils faisaient vivre le village, alors j'ai décidé de les faire traverser les époques», raconte le «dentartiste» de 52 ans.

Élevé rue Saint-Jacques, pas loin du père Fournaise et en face du bonhomme Robidoux, comme il le décrit si bien, André R. Gosselin veut faire connaître aux autres comment les personnages de son enfance sont beaux. Selon lui, ses contes et gestes d'Istinguessse auraient pu se produire dans n'importe quel village québécois typique de cette époque.

«Dans ma carte du monde imaginaire, Istinguessse est près de tous les villages du Québec. C'est un jeu de mots qui me reste à moi. Je veux réfléchir comment ça se passait dans les villages à l'époque de ma plus tendre enfance», soutient le conteur.

Il décrit un personnage qu'il aimait moins, dans Comptois les esprits, rend hommage à Ti-Gilles Laramé, à son ami les poète, Bertrand Gosselin, raconte des anecdotes comme la fois où il s'est collé la langue sur la roue de camion de son père ou la première fois qu'il a vu une femme nue dans la déesse de la Calvette.

«La plupart des histoires sont réellement arrivées. Certaines fois, j'en combine deux ou trois pour les rendre plus intéressantes. Il n'y a aucun geste d'héroïsme, ce ne sont que de simples gestes de la vie quotidienne d'un petit gars élevé dans un village. À la façon médiévale, je raconte des histoires modernes», souligne le conteur.

Sur le disque laser, André R. Gosselin a réalisé un autre de ses vœux: celui de travailler avec ses fils Marc-André et Charles-Antoine.

«Nous sommes un groupe d'amateurs, entouré d'un seul professionnel, Michel Robidoux. En impliquant mes enfants, je transmets le patrimoine familial que mon père m'a laissé», indique celui qui caresse le rêve d'enregistrer un autre disque avec ses deux enfants.

Selon lui, la municipalité de East Angus pourrait être aussi belle à l'aube de l'an 2000, qu'elle l'était un demi-siècle plus tôt.

«Il y a de nombreux efforts qui sont faits pour lui redonner son cachet d'antan. L'église Saint-Louis-de-France et le bureau de poste sont des endroits magnifiques. Les gens doivent remettre le village beau pour eux-mêmes. Les citoyens doivent prendre conscience qu'ils vivent dans une belle place», poursuit André R. Gosselin.

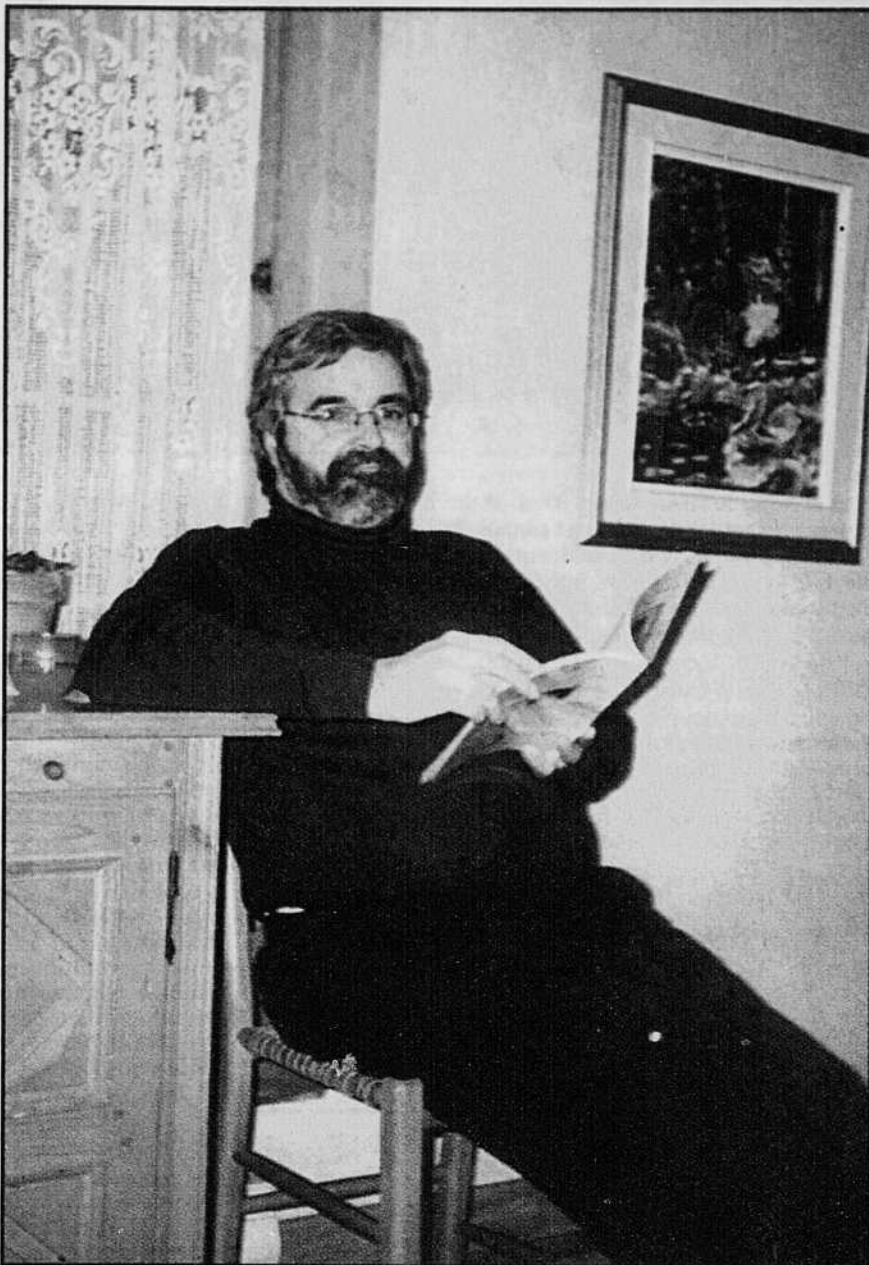


Photo La Tribune, René-Charles Quirion

Dentiste de profession, André R. Gosselin se consacre aux arts, par passion. Ébénisterie, peinture ou chant et contes, les talents de ce «dentartiste» sont consacrés dans le livre *Contes et gestes d'Istinguessse*.

Présent au salon du livre de Montréal et de Sherbrooke, André R. Gosselin prend son rôle d'artiste au sérieux. Selon lui, la profession qui lui permet de gagner sa vie n'est pas si lointaine de celle qu'il improvise pour son plus grand plaisir et celui de ceux qui s'arrêtent à lire ou à écouter le récit des contes et gestes d'Istinguessse...

Cuir Cuir

Liquidation

de CUIR
au prix du moment

toujours en solde

STYLE 414
Manteau
de CUIR

à partir de
seulement

149⁹⁹\$



HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi, mercredi: 11 h à 17 h
Jeudi, vendredi: 11 h à 21 h
Samedi: 9 h 30 à 17 h
Dimanche: 12 h à 17 h

Directement du
plus grand manufacturier du Québec

Les Terrasses (près du Wal Mart)
Rock Forest 822-3443

I N F I N I T I

LA NOUVELLE

I30 2000



La nouvelle I30 d'Infiniti. Toutes les caractéristiques de sécurité standards nécessaires, un habitacle primé comme le plus vaste de sa catégorie et d'un moteur V6 de 227 chevaux, récipiendaire d'un prix*

à partir de : 39 700 \$*

LE NOUVEAU

QX4 2000



Il surpasse tous les VUS de sa catégorie. Il vous est aussi livré avec tellement d'équipements de série qu'il ne vous reste plus qu'un seul choix à faire : celui de la couleur de votre véhicule.

499 \$*/mois

INFINITI

Ça ne s'explique pas. Ça se vit.

* WARD'S auto World, 1995 à 1999. Frais de transport et de préparation, taxes et immatriculation en sus. Version de luxe

* Bail 36 mois, acompte 6 650 \$ ou échange équivalent, transport et préparation en sus, allocation 24 000 km. 84 du km additionnel + taxes.



SHERBROOKE NISSAN

I N F I N I T I

4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST 823-8008

Le Centre Carpe Diem voit le jour à St-Ludger

□ L'endroit est le seul au Québec à traiter les personnes atteintes de troubles alimentaires comme l'anorexie et la boulimie

Maisons d'enseignement

www.collegeestrie.com



Cours de jour

803 Administering Microsoft Windows NT 4.0
29, 30 nov. et 1 déc.

Cours de soir

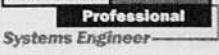
1303 Mastering Microsoft Visual Basic 6.0 Fundamentals
8, 10, 15, 17, 22, 24, 29 nov. et 1, 6 et 8 déc.

689 Supporting MS Windows NT Server 4.0 Enterprise
22, 25, 29 nov. et 2, 6, 9 et 13 déc.

Creating and Configuring a Web Server
Using Internet Information Server 4.0
16, 20 et 23 déc. 936



10 janvier début du MCSE accéléré de soir
comprenant entre autres les cours
certifiés Microsoft suivants:



578 Networking Essentials
803 Administering Microsoft Windows NT 4.0
922 Supporting Microsoft Windows NT 4.0 Core Technologies
688 Internetworking MS TCP/IP on Windows NT 4.0
689 Supporting Microsoft Windows NT Server 4.0 Enterprise

Collège de l'Estrie
(André-Karl Bélair)
37, rue Wellington Nord
819-346-5000
1-888-346-5530

08216

Ronald MARTEL

Saint-Ludger

Après la première Maison Familiale Rurale en Amérique du Nord, la région de Lac-Mégantic ajoutait dernièrement une nouvelle primeur à son palmarès des entreprises avec du caractère, soit le premier Centre thérapeutique des troubles alimentaires au Québec, le Centre Carpe Diem, inauguré à Saint-Ludger.

Ce nouveau centre se veut une pa-

Maisons d'enseignement

LE SALÉSIEEN
C'est dans
Ma Nature
Viens
DÉCOUVRIR
ta nature
au Séminaire Salésien

Examens d'ADMISSION
AUJOURD'HUI

Le samedi 27 novembre 1999 à 9 h
(pour la 1^{re} secondaire)
Le samedi 4 décembre à 9 h
(pour tous les niveaux)

RENSEIGNEMENTS (819) 566-2222
salesien@abacom.com www.SeminaireSalesien.org



Photo La Tribune, par Ronald Martel

Pour la coupe du ruban, se sont réunis Michel Pharand, conjoint de la p.-d.g., se trouvant à ses côtés, Clémence Rancourt, initiatrice du projet, ses parents, Victorin et Éva Rancourt, le maire de Saint-Ludger, Laurent Blais, Francine Blais, préfet de la MRC du Granit, Marc Turcotte, attaché politique de la députée de Beauce-Sud Diane Leblanc, et le curé Louis-Hébert Turcotte, de Saint-Ludger, qui a béni l'endroit. Le personnel enthousiasmé du centre s'est également massé à l'arrière des dignitaires.

née aux terribles maladies que sont l'anorexie, la boulimie et la compulsion alimentaire.

«Ce sont des phénomènes qui ont pris de plus en plus d'ampleur et qui confinent les victimes dans la marginalité et la souffrance, d'indiquer la présidente-directrice générale et fondatrice du centre, Clémence Rancourt. Pour les jeunes qui sont touchés surtout, le centre va représenter une lumière au bout du tunnel.»

Carpe Diem, qu'on peut traduire par «à chaque jour suffit sa peine», est un centre privé, qui

ne bénéficie donc d'aucune subvention pour la formation d'une nouvelle entreprise, ni pour les soins dispensés, et qui a créé 13 nouveaux emplois, 8 à temps plein et 5 sur une base de temps partiel.

Son action face aux troubles alimentaires s'imbrique dans quatre volets distincts: l'intervention grâce à du personnel spécialisé, la prévention par le biais de l'information, le support de la famille des victimes et la sensibilisation par la formation.

Des services de simple consultation externe, jusqu'à l'hébergement à long terme, en passant par la fin de semaine de thérapie, y seront fournis à une clientèle surtout constituée de jeunes femmes qui sont obsédées par des critères de beauté très rigoureux qui les amènent à poser des gestes dévastateurs pour leur santé.

Situé en pleine nature, dans un cadre forestier très enchanteur sur le bord de la rivière Chaudière, à quelque six ou sept kilomètres de Saint-Ludger à la frontière de l'Estrie et de la Beauce, le Centre Carpe Diem offre un calme, une sérénité et une source de relaxation idéales pour les cures santé que les patientes anorexiques ou boulimiques vont y entreprendre.

L'endroit abritait auparavant le Centre de l'être de Beauce, qui a dû déclarer faillite, il y a environ un an. Carpe Diem profite donc d'une superbe bâtisse où sont aménagées plusieurs chambres, une cuisine fonctionnelle, plusieurs salles de services et des aménagements modernes visant la relaxation, comme un spa magnifique, un sauna, et une installation de «massage sous la pluie», etc.

Ayant déjà oeuvré une dizaine années en santé mentale, Clémence Rancourt est une figure bien connue à Lac-Mégantic, pour avoir travaillé ces dernières années, au Centre local de développement, sur des dossiers importants: implantation du Cégep de Lac-Mégantic, mise en place de la Maison Familiale Rurale, comité dédié aux problèmes régionaux de main-d'oeuvre et de pénurie de logement, etc.

Comme le soulignait le maire de Saint-Ludger, Laurent Blais, visiblement emballé que cette nouvelle entreprise se soit installée sur le territoire de sa petite localité, «il fallait beaucoup de courage et d'audace, de même qu'un brin de folie, pour oser lancer un projet comme ce nouveau centre des troubles alimentaires, le premier au Québec, alors qu'il n'en existe que deux autres dans l'Ouest du Canada».

Concluant ses propos, il a ensuite évoqué des mots d'une grande dame du Québec, la lieutenant-gouverneur Mme Lise Thibault, pour caractériser la mission de Mme Rancourt, à la tête du Centre Carpe Diem, soit les trois R dans les valeurs humaines, la Reconnaissance, la Responsabilité et le Respect, des principes que le centre allie dorénavant véhiculer auprès de ses jeunes patientes.

Maisons d'enseignement

Ecole de Coiffure Paul de Rycke



Vous êtes à la recherche d'une nouvelle carrière?
Début des cours:

jour et soir : janvier février 2000

Cours de base :

Jour : 30 semaines - Soir : 44 semaines
• Aucun secondaire requis • École établie depuis plus de 30 ans
• Enseignants hautement qualifiés avec des techniques de pointe

CLIENTÈLE ACCEPTÉE À PRIX MODIÈQUE

SERVICE OFFERT DE JOUR ET DE SOIR
51, rue Wellington Nord, Sherbrooke, (819) 566-8994

Maisons d'enseignement

Formations
de soir ou de fin de semaine

2 ou 79,95\$
bureautiques

MULTIHEXA MULTIHEXA MULTIHEXA
Sherbrooke

Visitez notre site Web :
WWW.COLLEGEESTRIE.COM

Sessions Publiques - Novembre

Titre du cours	Jour		Soir	
	8:30 à 16:30	18:30 à 22h00	8:30 à 16:30	18:30 à 22h00
Windows 95 ou NT - Utilisateur	17		29-30	
Windows 98 - Utilisateur	24			
Internet - Introduction (Netscape ou Explorer)	24			
Introduction à l'Internet pour l'OCAQ	19			
Programmation Java	11-18			
Word 97 - Module 1 Base	2-4, 19-26			
Word 97 - Module 2 Mise en page	15			
Word 97 - Module 3 Modèles et styles			16-18	
Word 97 - Module 4 Publipostage et formulaires	25			
Word 97 - Module 5 Représentation graphique	22			
Excel 97 - Module 1 Base	23-25		9-10-16-17	
Excel 97 - Module 2 Fonctions et multifeuilles	5			
Excel 97 - Module 4 - Listes de données	22			
Access 97 Mod. 1 - Base	17-24		9-11-16-18	
Access 97 Mod. 2 - Relations et requêtes multitable	16			
Access 97 Mod. 3 - Requêtes et actions multitable	2			
Powerpoint 97 - Mod. 1 Base	15			
Powerpoint 97 - Mod. 2 Représentation graphique et animation	26			
Microsoft Outlook 97 - Module 1 - Utilisation individuelle	19			
Microsoft Outlook 98 - Module 1 - Utilisation individuelle	26			
Corel WordPerfect 8 - Module 1 - Base	8-10			
MS Project 98	17-18			
Microsoft Visual Basic 6.0 #1303 débutant			8	

Certains cours sont aussi dispensés le samedi:
Windows 98 et Internet - Introduction le 13 novembre / Excel 97 module 3, le 20 novembre.

Services offerts : Matériel didactique gratuit - Évaluation des besoins gratuitement
- Collation offerts aux pauses gratuitement - Formation garantie.

Service de dépannage 1-800 gratuit pour la formation suivie

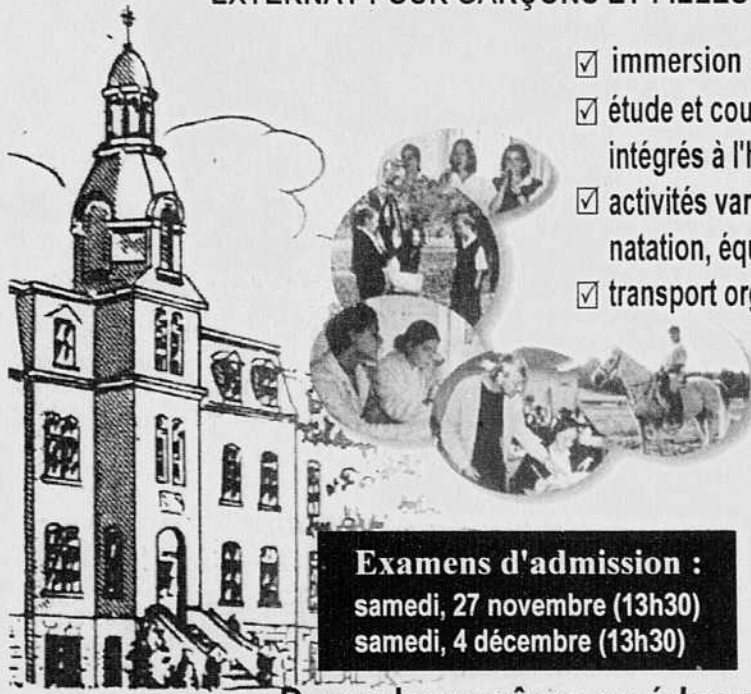
37, rue Wellington Nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5A9

www.collegeestrie.com **346-4474** www.collegeestrie.com

07856

Pensionnat des Ursulines

RÉSIDENCE POUR JEUNES FILLES
EXTERNAT POUR GARÇONS ET FILLES



- ☑ immersion anglaise
- ☑ étude et cours de récupération intégrés à l'horaire
- ☑ activités variées (théâtre, natation, équitation et plus...)
- ☑ transport organisé

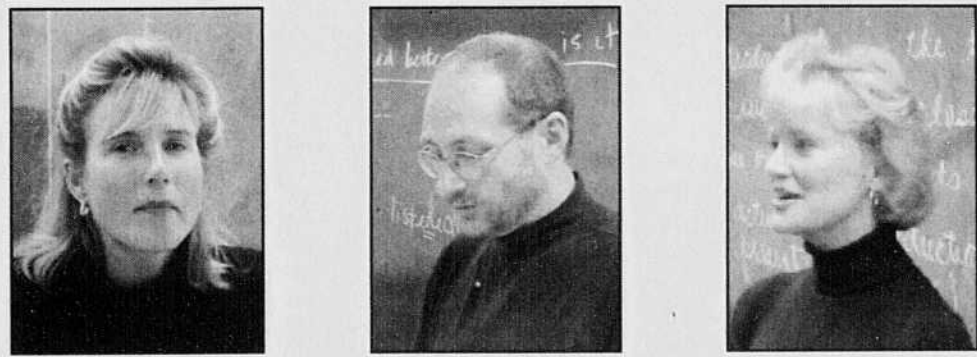
Examens d'admission :
samedi, 27 novembre (13h30)
samedi, 4 décembre (13h30)

Des valeurs sûres en éducation

(819) 876-2795
500, rue Dufferin, Stanstead
www.ursuline.qc.ca

09915

L'anglais à Bishop's cet hiver



Apprenez l'anglais à Bishop's!

Inscription et classement : 29, 30 novembre et 1 décembre, 1999

Offert ce semestre

- Six niveaux de cours axés sur la conversation
- Débutant, intermédiaire et avancé I & II Lundi, mardi ou mercredi
- Anglais des affaires Mercredi
- Phonetique et prononciation Lundi
- Discours oral II Mardi
- Anglais pour les professionnels de la santé Lundi
- Un soir par semaine (19h00 à 22h00) durant 12 semaines
- Professeur(e)s Universitaires chevronné(e)s
- Méthode axée sur la conversation
- Compréhension auditive et expression orale
- Vocabulaire et expressions courantes
- Grammaire corrective
- Laboratoire de langues informatisé gratuit

Fins de semaine intensives optionnelles: Samedi et/ou dimanche
9h00 à 16h00 \$75.00/par fin de semaine ou \$40.00/jour

Dates : 22 et 23 janvier 19 et 20 février 18 et 19 mars 15 et 16 avril



Université Bishop's
Éducation permanente
Lennoxville (Québec) J1M 1Z7
1-800-567-2792 poste 2670
(819) 822-9670 contedu@ubishops.ca

10425

Le Mali produit les fruits semés par le CSI

Sherbrooke

Les germes semés au Mali par le Carrefour de solidarité internationale (CSI) depuis presque une décennie portent aujourd'hui d'énormes fruits. Jamais les petits villages de la brousse malienne n'ont été aussi organisés et prêts à prendre leur propre développement en main.

C'est le constat fait par Marco Labrie, agent de développement au CSI, après un séjour de trois semaines dans ce pays d'Afrique, où sont menés d'importants projets de développement parrainés par le CSI depuis plusieurs années.

En fait, c'est toute une structure de concertation et de développement local que les Maliens du milieu rural sont en train de mettre en place: les paysans se regroupent en fédérations paysannes pour décider ensemble de quoi ils ont besoin, pour ensuite le revendiquer auprès du gouvernement.

Et le plus beau de l'histoire, c'est que ces fédérations sont en train de naître dans des régions où le CSI n'a jamais mis le nez.

«Dans la région de Dioïla, où la plupart de nos projets ont été menés, deux fédérations ont vu le jour: celle de Degnekoro, qui regroupe neuf villages, et celles de Kaladougou, qui en compte 21», mentionne Marco Labrie.

Le CSI est intervenu dans deux villages de la fédération de Degnekoro: Boyan et Nanan. «Mais dans les sept autres, il n'y a eu aucune intervention!» s'exclame l'agent du CSI.

Même constat pour la fédération paysanne de Kaladougou, dont seulement quatre villages connaissent le CSI. Ce grand mouvement de concertation et de solidarité est dû beaucoup à l'important travail accompli par le partenaire-terrain du CSI, l'association malienne Kilabo

Un espace de concertation

Depuis le début des projets menés au Mali, le CSI s'est associé avec Kilabo, jugeant cette association malienne digne de confiance et sérieuse dans sa mission de développement rural. Ce sont les agents de Kilabo qui ont commencé à parler aux paysans maliens des avantages de se regrouper en fédérations.

«Aider un seul village ne mène à presque rien. Mais si d'autres villages sont impliqués, on peut arriver à créer une force et un espace de concertation», résume N'dji Koumaré, agent de Kilabo, de passage en Estrie récemment.

Surtout que le gouvernement malien est en train de procéder à une grande décentralisation. Il créera bientôt des communes (un peu l'équivalent de nos MRC, CLD et CRD ici), lesquelles auront le mandat de décider localement où investir les sommes du gouvernement central.

«Au conseil communal, ce ne sont pas tous les villages qui seront représentés. Mais à la fédération paysanne, ils le sont tous. Chacun a le loisir de s'y faire entendre. Il y a aussi une place pour les femmes», précisent N'dji Koumaré et Marco Labrie.

Par exemple, il a été décidé, au sein d'une de ces fédérations, de laisser un passage, sur une route, pour que les animaux puissent aller s'abreuver au fleuve. Les paysans se sont aperçus, lors d'une rencontre de leur fédération, que ce pro-



Imacom-Daguette, Claude Poulin

«Aider un seul village ne mène à presque rien. Mais si d'autres villages sont impliqués, on peut arriver à créer une force et un espace de concertation», résume N'dji Koumaré, agent de Kilabo, en compagnie de Marco Labrie.

blème touchait plusieurs d'entre eux.

«Voilà une belle façon de réduire les problèmes entre les villages, de décider des priorités ou d'établir un plan de développement communal. Si un village veut un puits, un autre des équipements agricoles et un autre une école, la fédération pourra déterminer que l'eau potable est le problème le plus urgent, et en informer le conseil communal», ajoute N'dji Koumaré.

Ainsi, les fédérations paysannes deviendront probable-

ment un interlocuteur incontournable pour le conseil communal qui désire savoir où, en priorité, il doit investir.

Le début d'une autonomie

Il n'a pas toujours été facile de con-

vaincre les villageois de se joindre aux fédérations paysannes, relate N'dji Koumaré. Lui et son collègue Adama Koné ont déjà été chassés. Les paysans croyaient voir revenir l'ancien modèle imposé par les colonisateurs français. A cette époque, le développement local avait des allures de travaux forcés.

«Il a fallu retourner leur explication que ce ne serait pas comme avant. Ils ont compris», se rappelle N'dji Koumaré.

Depuis, cinq autres fédérations paysannes ont vu le jour dans d'autres régions, ce qui représente une population d'environ 40 000 personnes. Chaque village paie une cotisation de 1000 francs CFA (2,50 \$ CAN) pour en faire partie. Le conseil de la fédération se réunit en général une fois par mois.

«Dans les régions les plus avancées, nous avons même vu s'établir un dialogue entre fédérations», note Marco Labrie. Est-ce dire que Kilabo et le CSI ont terminé leur travail?

«Kilabo sera toujours présent pour conseiller ou appuyer. Mais bientôt, ce sera aux paysans de se lever d'abord et de dire leurs besoins à leur fédération. Ensuite, Kilabo verra comment il peut les aider, avec l'aide du CSI», concluent Marco Labrie et N'dji Koumaré.

Maisons d'enseignement



L'enseignement à distance

Neuf programmes offerts entièrement à distance

- Certificats en**
- distribution et marchandisage alimentaire
 - horticulture et gestion d'espaces verts
 - informatique
 - planification financière personnelle
 - sciences et qualité des aliments
- Diplôme de 2^e cycle en administration des affaires (Internet)**
- Diplôme en assurance et produits financiers**
- Maîtrise en gestion agroalimentaire, M.B.A. (Internet)**
- Microprogramme de 1^{er} cycle en entrepreneuriat et PME**

Aussi, plus de cent cours à distance dans divers domaines tels :

- Communication, Comptabilité, Droit, Épidémiologie, Français, Géographie, Géologie, Management, Marketing, Médecine, Psychologie, Santé communautaire, Théologie, etc.

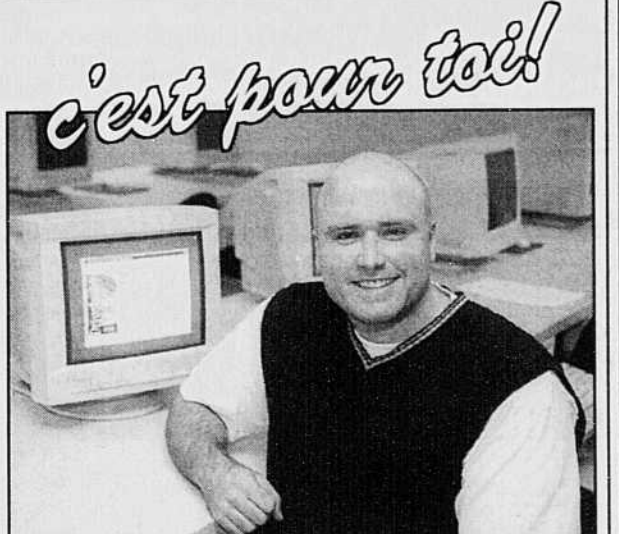
LA FORMATION CONTINUE... POUR DÉFIER L'AVENIR!

Renseignements :
(418) 656.3202
 ou sans frais
1 877 7ULAVAL

UNIVERSITÉ LAVAL
 Direction générale de la formation continue

Maisons d'enseignement

COLLÈGE DE L'ESTRIE



« Je termine ma formation en réseautique au Collège de l'Estrie. Déjà avec mes certifications Microsoft, mes chances d'emploi sont excellentes. »

Jean Ledoux, 31 ans, diplômé universitaire

TECHNIQUES DE MICRO-INFORMATIQUE LEA.3B
 incluant la formation A+ et MCP

INSTALLATION ET GESTION DE RÉSEAUX ELJ.OX
 incluant la formation MCSE et Internet

PROGRAMMEUR-ANALYSTE 903.64
 incluant la formation Microsoft MCSD

PERFECTIONNEMENT EN BUREAUTIQUE LCE.09
 incluant la formation MOUS Office 2000

Microsoft
 Autorized Academic Training Program

- Attestation d'études collégiales
- Aide financière disponible
- Deux mois d'essai!

DÉBUT DES COURS: 10 janvier 2000

COLLÈGE DE L'ESTRIE
 AFFILIÉ AU COLLÈGE MULTIHÉRA
 (819) 346-5000
 1-888-346-5530
 37, Wellington Nord, Sherbrooke, J1H 5A9

Visitez notre site Internet : www.collegeestrie.com

Des garçons d'honneur pensionnat - externat



Examens d'admission et visite

SAMEDIS 13 h

- 27 novembre 1999
- 4 décembre 1999
- 22 janvier 2000

COLLÈGE DU MONT SAINTE ANNE

- Devoirs et études intégrés à l'horaire
- Sports enrichis
- Incrovable panoplie d'activités pour tous
- Transport organisé

(819) 823-3003 2100, CHEMIN SAINTE-CATHERINE, ROCK FOREST

Maisons d'enseignement



Classes d'art

École du Sacré-Coeur
 137, rue Gillespie
 Sherbrooke (Québec)
 J1H 4W9
 Téléphone : (819) 822-5690
 Télécopieur : (819) 822-5543
www.csr.qc.ca/sacrecoe

École primaire publique offrant une formation scolaire générale de même qu'une formation artistique, particulièrement musicale.

Réunions d'information sur les classes d'art:

DATE : 7 et 8 décembre 1999
 13 janvier 2000

HEURE : 19 h 30

OÙ : École du Sacré-Coeur
 137, rue Gillespie, Sherbrooke

Les formulaires de demande d'admission seront disponibles du 1^{er} décembre au 21 janvier 2000 de 8 h 30 à 16 h 30 (Le secrétariat est fermé de 12 h à 12 h 45).

Date limite pour une demande d'admission: 21 janvier 2000, 16 h 30



Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke

COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE ABESTERIE
 430, 5e Avenue
 Asbestos, Québec J1T 1X2
 (819) 879-5413

DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

SOUDAGE-MONTAGE (1800 heures)

Début : 24 janvier 2000
Fin : 30 mai 2001
Durée : 64 semaines

Conditions d'admission :

- Être titulaire du diplôme d'études secondaires (D.E.S.) ou
- avoir 16 ans et avoir obtenu les unités de 4e secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématiques ou
- avoir 18 ans et posséder les préalables fonctionnels prescrits (réussir le test de développement général (T.D.G.) administré par le service d'éducation des adultes de la commission scolaire).

AIDE FINANCIÈRE

- Prêts et bourses du MEQ
- Soutien individuel à la formation (CLE)
- Lieu de formation : Asbestos

POUR INFORMATION ET INSCRIPTION

Service des admissions
 Tél. : 1 877 845-1081 (sans frais)
 65, 1re Avenue
 Windsor, QC J1S 2A4
 Téléc. : (819) 845-4532

Des bourses pour de futurs comptables



Le comité des c.a. (comptable agréé) de la relève des Cantons de l'Est, en collaboration avec l'Ordre des comptables du Québec, a remis récemment des bourses d'études à des étudiants à la maîtrise. Dans l'ordre habituel, Mathieu Jacques, boursier, Annie Doyon, présidente du comité des c.a. de la relève, Genevieve Lemaire, boursière, et Mélanie Martel, boursière.

Plusieurs étudiants du cas-comptable de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke ont reçu une bourse du Regroupement des comptables agréés des Cantons de l'Est. En avant: Marie-Eve Labranche, Sylvie Cossette, Duyen Thanh, Annie Pomerleau et Maryse Couture. Au milieu: Sébastien Leclair, Annie Doyon, présidente du comité c.a. de la relève, Mélanie Godbout, Marie-Pier Scalabrini, David Pépin. En arrière: François Martin, Elise Bineau, Caroline Pouliot, Annie Maillé et Maxime Caron.

La Tribune ÉCRIT L'HISTOIRE AU QUOTIDIEN



M. PASCAL MARTIN
PRÉSIDENT
CAOUTCHOUC
SHERLEN

« La Tribune est une référence incontournable pour les gens d'affaires.

L'information quotidienne est importante pour moi. Dans mon secteur d'activité, je me dois d'être à l'affût de ce qui se passe ici et partout dans le monde.

Avec La Tribune, j'ai tout ce qu'il me faut pour bien débuter mes journées. »

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ :
564-5466
1 800 567-6955

DÉCOR PLUS
Service à domicile
10 ans déjà

Pour un décor de distinction
5 designers

POUR MIEUX VOUS SERVIR
IMMENSE CHOIX DE :

- tableaux
- lampes
- éléments de décoration
- tissus
- papiers peints
- couvre-lits

Dépositaire **PEINTURES Benjamin Moore** **7 PEINTURE PÉPIN**

UN IMPORTANT INVENTAIRE D'ACCESSOIRES DE SALLES DE BAINS
CRÉATIONS FLORALES PERSONNALISÉES

Côté peinture ouvert à compter de 7 h 30 la semaine et de 8 h le samedi
4756, boul. Bourque, Rock Forest 821-4242

www.maisonlouette.com

Commandez votre maison neuve maintenant pour livraison en 2000 et recevez un rabais du manufacturier de

6%

Certains conditions s'appliquent, mais ce rabais de 6% est réel.

Agissez maintenant!
Quantité limitée

LES MAISONS Louette HOMES 316, rue Principale Ouest Ste-Anne-de-la-Rochelle (450) 539-3100

APCHA LA GARANTIE QUALITE HABITATION

09621 Licence RBQ : 2843-8877-09



Mathilde Leroux-Groleau, 4 ans. Tumeur cancéreuse.

Transfusée 21 fois

Donner du sang,
une question de vie.



HÉMA-QUÉBEC

Si l'Aube nouvelle était Jésus-Christ?

Sherbrooke

«C'est dans notre vie, dans le monde, dans la culture et même dans les situations de crise que nous découvrons la joie ainsi que le goût et la capacité de faire du neuf. L'enjeu qui se dessine - comme l'aube qui esquisse la lumière du jour - est de regarder ou mieux, d'apprendre à regarder la réalité d'un autre point de vue.»

Derrière ce qui périclète, meurt ou semble perdu, une nouvelle vie, une nouvelle étape naît, prend forme. Le sens de la réalité, de toute vie, dépasse les apparences. Comme l'horizon invite à l'aventure, la nouveauté et la beauté se trouvent souvent plus loin de ce que chacun ou chacune d'entre les personnes observe.

Et... si l'Aube nouvelle était Jésus-Christ? avance M. Yves Perreault, responsable du Service de l'éducation de la foi du diocèse de Sherbrooke, dans une réflexion sur l'Avent 1999.

L'Avent, les chrétiennes et les chrétiens le savent bien, ce sont les quatre dimanches préparatoires à la fête de Noël. Question de réaliser une fois de plus que le temps poursuit sa course effrénée, le premier dimanche de l'Avent tombe ce 28 novembre, demain.

VIE RELIGIEUSE

À l'aube, un Avent de passage

«Fin et commencement, espérance et nouveauté marqueront cet Avent 1999. Celui-ci nous place dans la perspective d'un nouveau millénaire. Il conduit à Noël où nous célébrerons les 2000 ans de la naissance de Jésus Christ. Les chrétiens et les chrétiennes ont à préparer et à vivre un Noël célébré en grand: rempli d'espérance, éclatant de lumière et exultant de joie» soumet M. Perreault.

A tous ceux dont le regard et les préparatifs sont accrochés à la nuit du 31 décembre 1999 au 1er janvier 2000, précisons que pour les chrétiens et chrétiennes, le nouveau millénaire commence à Noël.

«Il faut alors tout faire pour que cette fête et pour que l'an 2000 soit un temps pour jubiler, c'est-à-dire manifester une joie intense. L'enjeu est de retrouver ce qui donne à nous réjouir et ce qui rend capable d'espérer... Lorsque nous reconnaissons et célébrons l'espérance et la joie de vivre, l'Évangile devient ce qui doit être: une joyeuse nouvelle» invitera-t-il à ce menuet de l'Avent.

À l'aube, espérer le jour

L'Avent situe dans le temps.

Aube du nouveau millénaire, d'accord. C'est aussi plus que cela car affirmer que l'Avent est une aube marque un autre passage: une fin de nuit, une sortie des ténèbres.

L'aube est la première lueur du jour et non la pleine lumière. Elle conduit au jour.

«Jésus Christ est l'Aube nouvelle. Cela signifie qu'il est déjà venu. Il a promis que Dieu serait avec nous dans nos luttes et dans notre marche vers le jour qui ne finira pas. Jour de lumière sans déclin, de bonheur sans fin. Croyons-le: Il reviendra» soutient M. Perreault.

A l'approche de l'an 2000, tous et toutes se retrouvent dans un entre-temps comme entre le premier et le second mouvement d'un menuet.

«Entre-temps... entre la première venue du Seigneur et son retour. Nul ne sait quand viendra ce jour mais il viendra. Être à l'aube, c'est marcher vers la lumière. Tandis que Jésus-Christ soutient notre marche, nous faisons lever la joie et l'espérance» annonce le fervent messager de l'Avent.

À l'aube, annoncer la joyeuse nouvelle

Comme troisième mouvement de ce menuet de l'Avent 1999, les chrétiens et les chrétiennes sont interpellés, invités plus que jamais, comme le terme «chrétien» le signifie, à montrer leur appartenance à Jésus Christ, à appartenir à Jésus Christ et à vivre selon l'Évangile.

A cette explication M. Perreault ajoutera: «Nous comprenons et accueillons cet Évangile le jour où nous découvrons qu'il est bon, qu'il est pour la joie, qu'il inspire le goût de vivre et d'aimer.»

Dans le même souffle, il citera cet extrait du livre *Un espace pour Dieu* du dominicain et théologien Claude Geffre: «Les chrétiens sont souvent inconscients de l'espérance incomparable dont ils sont porteurs (...). Il y a de la joie et de la fierté à être chrétien. Or, quand rencontrerons-nous des



chrétiens heureux de croire; d'avoir découvert un sens à la vie et à leur action; de connaître le Dieu de Jésus Christ et de l'aimer.»

M. Perreault croit sincèrement que tous et toutes peuvent entrer confiants dans le prochain millénaire.

Il y voit un nouveau départ pour l'humanité. Il estime que les chrétiens et les chrétiennes peuvent y contribuer.

L'Évangile, selon lui, appelle à transformer le monde en ce que Dieu veut qu'il soit. La Parole de Dieu proclamée au fil des dimanches de l'Avent ouvre des chemins de justice, de paix, de libération et de conversion.

Annoncer la Bonne Nouvelle aux pauvres, aux personnes exclues, rejetées et faire qu'elle prenne forme comme ce point d'espérance jeté vers le prochain millénaire...

Et le messager, devenu poète un moment, conclue:

*Décembre s'enfoncé dans la nuit.
Ce deuxième millénaire est à son crépuscule
Viens le Jour Nouveau!*

*Au cœur des êtres,
Au cœur de l'univers,
Faisons naître ce Jour.*

*Geste et parole,
Présence et rencontre,
Ouvrons les yeux glacés de larmes.*

*Au-delà de l'hiver,
Au-delà des froides et noires saisons,
L'aube est déjà levée.*

Comme une porte qui s'ouvre à la nouveauté, comme une aube au bout de la nuit, l'Avent 1999 invite les chrétiennes et les chrétiens à vivre intensément cette étape qui marque fin et commencement, espérance et nouveauté. M. Yves Perreault, du Service de l'éducation de la foi du diocèse de Sherbrooke, propose cette réflexion.

Blazer Édition Spéciale 2000. Votre assurance tous risques.



L'ÉDITION SPÉCIALE BLAZER 2000 COMPREND : DES MARCHEPIEDS SANS FRAIS.

318\$ /mois*
location 36 mois
Transport et préparation inclus

30 538\$
à l'achat**

1,9%
à l'achat***

Comptant	Mensualité
0\$	448\$
2 267\$	378\$
4 266\$	318\$

- Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Système antiblocage à disques aux 4 roues
- Sacs gonflables côtés conducteur et passager
- Climatiseur
- Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commande électrique
- Pont arrière autobloquant
- Suspension tout-terrain
- Régulateur de vitesse et volant inclinable
- Lecteur de disques compacts
- 4 roues motrices



L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux Blazer 2000 neufs en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 525\$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12¢ du km après 60 000 km. ** À l'achat, préparation incluse, transport (755\$) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. *** Taux de financement à l'achat de 1,9% disponible jusqu'à 48 mois. Exemple de financement de 20 000\$ à 1,9%: 48 versements de 433,03\$, coûts en intérêts de 785,44\$, coût total de 20 785,44\$. **** Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com



CARNET COMMUNAUTAIRE

Conférence

Conférence et échange sous le thème «Engagement politique et vie spirituelle» le mardi 30 novembre, à 19h30, à l'auditorium Michel-Couture du Séminaire de Sherbrooke, 195 rue Marquette. Conférencière-invitée: Madame Lise Thibault, Lieutenant-Gouverneur du Québec.

Naissance Renaissance

Naissance Renaissance Estrie propose l'atelier intitulé «Qu'est-ce qu'on mange?» le mardi 30 novembre, à 19h, au 1190 Bowen sud à Sherbrooke. Autre atelier offert: «Bien préparer son accouchement à l'hôpital» le mercredi 1er décembre, à 19h. Inscription obligatoire: 569-3119.

Familles Bilodeau

L'Association des familles Bilodeau veut faire des retrouvailles pour le 350e anniversaire de leur ancêtre au Québec. Internet: bilodeau.iquebec.com. Courriel: jabilodeau@iquebec.com.

Chevaliers de Colomb

Brunch des Chevaliers de Colomb conseil 10107 Sherbrooke est le dimanche 28 novembre, de 9h30 à 12h30, au sous-sol de l'église Sainte-Famille.

Soirée dansante

Soirée de danse sociale le samedi 27 novembre, à compter de 20h, au Centre communautaire Elie Carrier, 464 Merrill, à Coaticook.

Concert

Concert par la chorale estrienne Choromondo, au profit du Timor oriental, le samedi 11 décembre, à 20h, à l'église unitarienne, rue Principale à North Hatley. Inf.: 876-5682.

Vente de sapins

Vente de sapins de Noël par l'Association des amis de l'école Notre-Dame-de-Liesse de Deauville le samedi 4 décembre, de 9h à 16h, sur la cour de l'école, 7409, boulevard Bourque à Deauville.

Néo-Canadiens

Le Service d'Aide aux Néo-Canadiens vous invite à vivre une expérience humaine unique avec des familles réfugiées. Partagez une partie de vos temps libres et faites découvrir les plaisirs de l'automne à des familles venues d'ailleurs dans le cadre du programme Jumelage-Amitié. Inf.: 566-5373.

Recherche musicien

On recherche un musicien ou une musicienne qui jouerait indifféremment piano et clavier pour accompagner une petite chorale de bénévoles. Inf.: Marie au 566-2350.

Besoin de bénévoles

Action Plus de Sherbrooke est en période recrutement de bénévoles. Alors, si vous désirez mettre à profit vos expériences, vos talents auprès des personnes défavorisées du milieu, que ce soit au niveau de l'accueil, de l'information ou encore de l'entretien ménager, ou différents comités, vous pouvez communiquer au 564-4418.



Jazz-fusion Jusqu'au 3 décembre 1999, à l'achat ou à la location d'un véhicule GM® neuf, vous courez la chance de gagner: **1 DES 50 FORAITS DE 4 BILLETS*** pour la soirée «Édition spéciale Jour de l'An 2000» du Festival International de Jazz de Montréal au Palais des Congrès de Montréal, le 31 décembre 1999.

Résidents du Québec âgés de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlement disponible chez les concessionnaires participants (*Pontiac, Buick, GMC, Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac). **25 forfaits pour chacune des deux divisions Pontiac et Chevrolet.

Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098



Café / potins

Les amis du barbier **ROBERT CHAREST** se demandent s'il pourra oublier le beau Tunisien qui lui a avoué publiquement: «ROBERT, je t'aime...». Si vous avez l'opportunité de croiser ce même **ROBERT CHAREST**, il faut lui demander la façon élégante de descendre d'un domadaire. L'ami **ROBERT** a terminé sa promenade comme chamelier!

Quinze personnes d'un groupe de 40, en voyage en Tunisie, ont eu la «chance» de gagner un voyage à Rome lors du transfert Amsterdam/Tunis... **GUY LAROSE** et **DIANE BERGERON**, des gagnants du voyage à Rome, ont constaté à leur arrivée à Dorval que leurs valises avaient décidé elles aussi de faire durer le voyage plus longtemps. Sont-elles allées à Rome ou Milan?

JOHANNE PAQUET, de Voyages Bellevue, accompagnait un groupe dynamique et elle a fait un travail exceptionnel en dépit des petits pépins...

RÉAL LÉTOURNEAU, de RCGT et président d'honneur du coquetel bénéfice de la Grande Table, a certes une influence sur **FRANÇOIS ARMAND**, de la Banque Royale. On raconte que **FRANÇOIS** a dépassé la li-

mite de vitesse permise... afin d'arriver en temps à son rendez-vous. Oui, **FRANÇOIS** souriait toujours à son arrivée!

Est-ce vrai que **LISE STE-MARIE**, du c.a. de la Grande Table, a fréquenté «l'Ecole André Cardinal» quand le temps est venu de tenir un point de presse. Ça doit se faire à l'heure...

VINCENT CLOUTIER, du Groupe Everest, a discuté longuement avec **CLAUDE MÉTRAS**, de RCGT. Est-ce qu'il fut question du «ball room» dans le cadre de la soirée du millénaire à l'Hôtel Delta? On sait que les profits seront versés à La Grande Table. Les réservations vont bon train!

Advenant que le stationnement du club de golf Sherbrooke soit complet, le 7 décembre prochain, lors du coquetel bénéfice de La Grande Table, **FRANÇOIS ARMAND** et **SERGE-YVES BEAULIEU**, des voisins du club, sont prêts à accommoder les gens...

Le docteur **CHAOUKI DEBS**, a livré un message qui n'a laissé personne indifférent, lors du Gala de la Chambre de commerce de Drummond, en remerciant le milieu des affaires pour son appui de longue date à la cause de la Fondation Ste-Croix et du milieu de la santé dans Drummond...

LUCIE ROY a fait la démonstration de sa belle forme physique, lorsqu'elle a collaboré avec les responsables de l'organisation du Gala, qui étaient à la recherche de **DENIS NADEAU**, perdu quelque part dans l'assistance du Gala de la Chambre. Puis-



Visite à La Tribune

Des étudiants en communication et langage de la classe de Marie-Josée Dubois, du collégial du Séminaire de Sherbrooke, ont effectué une visite des locaux de La Tribune. Sur la photo, Gaston Lachapelle, responsable du tour guidé, explique le fonctionnement des presses du quotidien de la rue Roy qui, au mois de février prochain, célébrera son 90e anniversaire de fondation.

qu'il est question de **LUCIE**, notons qu'elle prépare déjà la prochaine édition du Triathlon Cascades de Drummondville et qu'elle nous réserve d'agréables surprises...

Me **LOUIS PÉRINET**, un spécialiste du droit corporatif et commercial dont la réputation n'est plus à faire, vient de se joindre à l'étude notariale Shooner, Lepage, **ANDRÉ LEPAGE**, pour un, ne cachait pas sa joie en présentant Me **PÉRINET** aux membres de la Chambre...

DENIS LECLERC, de Denim Swift, en a surpris plus d'un lorsqu'il a affirmé que les rebuts de coton de l'usine servait à alimenter le bétail...

MARIELLE et **PIERRE TREMBLAY**, de la Bijouterie Lampron, parlent avec fierté de leur nouveau système informatique permettant de modifier à l'écran, en présence du client, son propre bijou selon ses goûts. La Bijouterie Lampron est l'un des rares commerces du genre à posséder ce tel système au Québec...

Le Groupe Laferté, de Drummondville, se positionne au 9e rang des commerces du genre au Québec et à la 42e position au niveau du Canada. Tout à l'honneur de **JACQUES** et de **LOUIS-JACQUES LAFERTÉ**...

GISÈLE BERGERON agira à titre de présidente honoraire de la 7e édition du tournoi de hockey provincial Novice Kruger de Bromptonville. La présidente de la 7e édition du tournoi, **JOVETTE F. GUÉNETTE**, fera d'ailleurs le point sur la 7e édition mardi le 30 novembre, à midi, au Motel Écono-Nuit de Bromptonville...

JOSY MICHON, directrice régionale de la Société d'Arthrite, est heureuse de souhaiter la bienvenue au sein du c.a. à deux nouveaux membres. **SYLVIE TOUSIGNANT**, de RBC Dominion et **CHARLES DI STEFANO**, de Scotia McLeod, deux conseillers financiers, feront équipe avec le président **FRANÇOIS ISABEL** au cours de la prochaine année...

La campagne de cartes de Noël de la Société d'Arthrite, sous la direction d'**ANDRÉ MARCOUX**, de AXA, services financiers se poursuit jusqu'au mardi 30 novembre. Il faut faire vite pour les retardataires... **JOSY MICHON** confirme une recette de 32 277 \$ à l'occasion du dernier Brunch champêtre de la Société...

GÉRALD NABER, d'Ascot Corner, a célébré son 59e anniversaire de naissance en compagnie de **SERGE MAHER**, de Création Jade, d'Ascot Corner, et **SONIA MORIN**, de la Boutique Bébé Maude, elle aussi d'Ascot Corner...

STEVE GODBOULT, de Matériaux Godboul & Fils et président du Club de golf d'East Angus, m'a confié que les travaux d'agrandissement du chalet du club de golf, un investissement de 400 000 \$, vont bon train...

ROBERT PÉLOQUIN, de Stone Art, de Birchton a travaillé en étroite collaboration avec le Comité organisateur pour la fabrication des trophées...

Chef d'équipe à l'abattage chez Viandes Giroux, d'East Angus, **ROGER RANCOURT** était sur place à la Salle communautaire, tout comme

P'tit déjeuner!

La Fondation des maladies du cœur tiendra un déjeuner-causerie dans le cadre de son programme les «Femmes et la santé du cœur». Le déjeuner aura lieu vendredi le 3 décembre prochain, à compter de 7h30, à l'Hôtel Le Président. Louise Rioux, diététiste et nutritionniste, sera la conférencière invitée. Détentrice d'une maîtrise en nutrition de l'UdeM, Louise possède de l'expérience dans le domaine hospitalier, CLSC et le secteur privé. Le thème de sa conférence: Habitudes/santé. Suzanne Nadeau, responsable de l'activité, invite les gens à la recherche d'informations à donner un coup de fil au 562-7942. L'inscription est de 20 \$ par personne... et 75 \$ pour une table de cinq personnes.



ParticipArthrite!

Un bon nombre d'entreprises se sont inscrites tout en sollicitant leurs employés dans le but de participer au dernier ParticipArthrite, dont la Boutique Gisèle, de Windsor, la Pharmacie Anik Bertrand/Sylvie Lussier, ainsi que le département de rhumatologie. **Jim Boulanger** a été l'heureux élu d'un séjour de son choix à travers l'Amérique du Nord. **Francine Caron**, directrice de la Capitale Coop, pose ici en compagnie de **Jim Boulanger**, étudiant au 2e cycle, au moment du dévoilement des gagnants.

CAROL LÉVESQUE, contrôleur et chef comptable...

Une toute nouvelle administration sera à la tête de Magog Ford, à partir de janvier de l'an 2000. **BERTRAND VIENS** cède sa place après une carrière dans le monde de l'automobile de 22 ans...

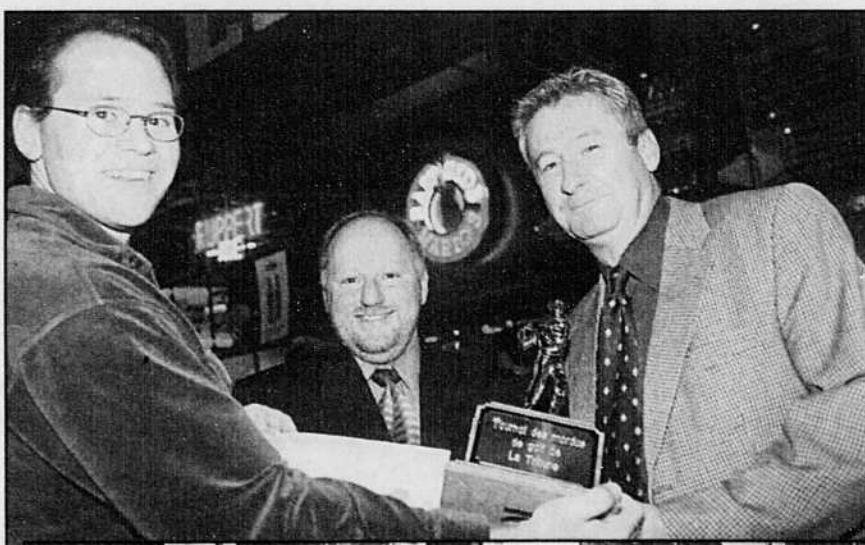
Le comportement de l'électricien **ROGER L'HEUREUX**, à l'occasion de sa dernière excursion de chasse à la perdrix, sème un peu la panique chez ses amis. On raconte que **ROGER**, au lieu de revenir chez lui avec la bonne viande de perdrix, a laissé sur place ce qui est bon pour la bouffe se limitant à ramener le plumage!



Les Jardins Memphrémagog

Les membres résidents de la Coopérative les Jardins Memphrémagog ont rendu hommage récemment aux directeurs fondateurs bénévoles lors d'un souper qui avait lieu à l'Hôtel Chéribourg. Sur la photo, on aperçoit des membres du conseil d'administration, de gauche à droite: **Normand Despars**, **Marcel Pinsonnault**, **Mme Claude Laffage**, **Paul-René Gilbert** et **Roger Bouchard**.

Tournoi des mordus de golf de La Tribune



C'est l'équipe formée du rédacteur en chef **Jacques Pronovost** et du conseiller publicitaire **Yvan Couture**, qui a enlevé les honneurs de la classe A de la deuxième édition du Tournoi des mordus de golf de La Tribune. Ils ont reçu le trophée des mains du journaliste **Louis-Éric Allard**, organisateur du tournoi. En finale, le duo champion a eu le meilleur sur **Steeve Rancourt** et **Jean-François Duplessis**. Pour ce qui est de la classe B, on attend encore qu'**Alain Goupil** et **Claude Roy** jouent leur match final contre **Jacques Faucher** et **Robert Landry**, mais on doit admettre qu'on a perdu espoir.



Ils étaient 26 à prendre part à la deuxième édition du Tournoi des mordus de golf de La Tribune. Les joueurs ont clôturé le tout par un 5 à 7 au East Side Mario's. Parmi les joueurs qui étaient présents, on reconnaît les **Denis Messier**, **Louis-Éric Allard**, **Guy Brosseau** (assis), **Jacques Faucher**, **Jacques Pronovost**, **Michel Doyon**, **Claude Roy**, **Stéphane Garand**, **René Béliveau** et **Yvan Couture**.

La Grande Table
MAISON MAURICE-DELORME
1255, rue Daniel, Sherbrooke (Québec) J1H 5X3

vous invite à son
8e cocktail-bénéfice

le mardi 7 décembre
à 17 heures
au club de golf de Sherbrooke

Sous la présidence
d'honneur de
M. Réal Létourneau
vice-président
régional de
**Raymond, Chabot,
Grant, Thornton**

Réserver vos billets à
LA GRANDE TABLE
821-5505

Une invitation de LaTribune

POUR VOS PETITES ANNONCES

La Tribune

APPELEZ TÔT

EN SEMAINE

Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

564-0999

1 800 567-6955

ZONE INTERURBAINE



La Saturn LS1 2000

À partir de **288\$**/mois

(Bail de 36 mois, comptant 2915 \$. PDSF : 25 560 \$)

La nouvelle intermédiaire LS1 2000

	Saturn LS1	Accord LX	Camry CE
Modèle	ZJU19-1SD	CG564YE	BG22KP-B
Moteur	2,2L DACT	2,5L SACT	2,2L DACT
Transmission automatique	Oui	Oui	Oui *
Lève-glaces et miroirs électriques	Oui (avec miroirs chauffants)	Oui (avec miroirs chauffants)	Oui
Panneaux de polymère résistants aux chocs et à la rouille	Oui	Non	Non
Filtre à pollen	Oui	Oui	Non
Radio	AM/FM stéréo avec lecteur CD et 8 haut-parleurs	AM/FM stéréo cassette et 4 haut-parleurs	AM/FM stéréo avec lecteur CD et 4 haut-parleurs
Régulateur de vitesse	Oui (avec contrôle sur le volant)	Oui (avec contrôle sur le volant)	Oui
Verrouillage électrique	Oui (avec télécommande)	Oui	Oui
Système antivol	Oui (avec déclenchement d'alarme)	Oui	Non
Assistance routière	Oui	Non	Oui
Garantie de remboursement de 30 jours	Oui	Non	Non

Prendre de l'expansion, d'accord. Renoncer à nos principes, jamais! C'est pourquoi toutes nos voitures — compactes et intermédiaires — sont munies d'une garantie de remboursement de 30 jours.

La Saturn SL1 2000

À partir de **225\$**/mois

(Bail de 36 mois, comptant 2050 \$. PDSF : 17 403 \$)



Notre populaire compacte SL1 2000

	Saturn SL1	Civic SE	Corolla VE
Modèle	ZZH69-1SC	EJ651YX	BR12EP-B
Moteur	1,9L SACT	1,6L SACT	1,8L DACT
Transmission automatique	Oui	En option	Oui
Air climatisé	Oui	Oui	Oui
Panneaux de polymère résistants aux chocs et à la rouille	Oui	Non	Non
Banquette arrière 60/40	Oui	Oui	Oui
Radio	AM/FM stéréo avec lecteur CD	AM/FM stéréo	AM/FM stéréo avec lecteur CD
Essuie-glace	Intermittence variable	Intermittence fixe	Intermittence variable
Assistance routière	Oui	Non	Oui
Garantie de remboursement de 30 jours	Oui	Non	Non

Comme la famille Saturn s'agrandit sans cesse, il est normal que nos nouvelles voitures prennent de l'expansion. C'est que les familles d'aujourd'hui ont des besoins grandissants, c'est bien connu. Qu'à cela ne tienne, nous offrons même un plus gros moteur : un V6 optionnel développant 182 chevaux-vapeur. Mais si vous en menez encore trop large pour la LS — notre grande nouvelle intermédiaire —, vous trouverez sans doute chaussure à votre pied avec la LW familiale. Elle repose sur les mêmes principes privilégiés depuis toujours par Saturn : les panneaux en polymère résistants aux chocs et à la rouille, la carrosserie caisson modifiée en acier et, bien sûr, notre fameuse garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km. Et elle est spécialement conçue pour ceux qui ont besoin de l'espace d'une mini-fourgonnette, mais qui détestent avoir l'impression de conduire un semi-remorque. Besoin de preuves? Passez chez votre concessionnaire Saturn pour en faire l'essai... de préférence avant d'aller faire votre épicerie. Les mensualités indiquées tiennent compte du PDSF établi pour les LS1 et SL1 2000, et comprennent le transport, la taxe d'accise et la préparation à la route. L'immatriculation, les taxes et les assurances ne sont pas inclus. Un dépôt de garantie remboursable de 400 \$ et de 500 \$, respectivement, ainsi qu'un versement initial vous seront demandés. Ces mensualités sont basées sur un contrat de location de 36 mois assujéti d'un programme de bas kilométrage (60 000 km alloués); chaque kilomètre supplémentaire ne coûte que 12 c. Le taux de location de Saturn de 4,9 % est sujet à l'approbation de crédit. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.



Pour faire tout autrement
www.saturncanada.com 1 888 4SATURN

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque, Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

Une expertise reconnue à travers le monde

Le corps professoral du Mont-Notre-Dame contribue à la formation d'enseignants de tous les coins de la planète



Jacques Duquette, responsable du programme d'éducation internationale au Collège Mont-Notre-Dame, en compagnie de quatre des enseignantes du programme, Mmes Louise Brodeur, Hélène Joncas, Sandra Nelson et Lucie Chassé.

Sherbrooke

Soumis à deux évaluations, l'une de l'Organisation du baccalauréat international, l'autre de la Société des écoles internationales, le Collège Mont-Notre-Dame a été accrédité à nouveau en juin dernier pour offrir le programme d'éducation internationale.

Le directeur général du Collège, M. Jean-Marc Tétrault, impute le succès de l'établissement à la qualité du personnel, qui, dit-il, demeure en formation continue, oeuvre au développement de l'éducation internationale et contribue à donner de la formation à d'autres professeurs d'éducation internationale, au Québec ou ailleurs dans le monde.

«Et ce n'est pas nous qui nous nous proposons pour offrir de la formation. Nous sommes invités à le faire. C'est donc une reconnaissance de nos compétences», commente le coordonnateur du programme d'éducation internationale du Mont-Notre-Dame, M. Jacques Duquette.

Celui-ci a été demandé à Casablanca, au Maroc, par exemple, pour aller donner une formation de trois jours à des enseignants d'une école qui commençait à donner le programme de l'Organisation du baccalauréat international.

Professeure d'arts plastique, Mme Louise Brodeur a été invitée à Vienne, en Autriche, pour travailler à un document visant à établir des critères d'évaluation qui deviennent standards pour toutes les écoles d'éducation internationale dans le monde. Il y en a dans 130 pays, soit dit en passant. Au Québec, elle a participé à un comité sur l'harmonisation des programmes du ministère de l'Éducation et des programmes de l'Organisation du baccalauréat international et de la Société des écoles internationales et elle a aussi participé à un comité qui se penchait sur la question des projets personnels que doivent réaliser les élèves en 5e secondaire. Enfin, Mme Brodeur est allée donner de la formation à une enseignante en arts plastiques d'une école de Victoriaville qui s'engageait en éducation internationale.

Ouvrir au développement de l'éducation internationale, explique Louise Brodeur, signifie non seulement collaborer à la formation d'autres enseignants aux quatre coins du monde, mais aussi travailler au développement du programme d'éducation internationale lui-même.

«On m'a invitée à un colloque pour l'Asie du Pacifique, à Bangkok», raconte pour sa part Mme Sandra Nelson, professeure d'anglais, langue seconde (langue B, dans le langage des écoles d'éducation internationale, puisque la langue seconde varie selon les pays)... «Et je n'ai pas dit non», ajoute Mme Nelson en riant. Il y avait une centaine de participants en provenance de la Thaïlande, de l'Inde, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, du Vietnam, de la Chine, du Japon, à ce colloque, où Mme Nelson, seule intervenante non issue de l'Asie du Pacifique, donnait un atelier sur les objectifs et la méthodologie en matière d'enseignement de la langue B. Les participants de son atelier provenaient d'écoles qui offraient le programme d'éducation nationale depuis un an ou deux, ou encore qui vérifiaient l'hypothèse de l'offrir.

Mme Lucie Chassé, professeure de français, a pour sa part été invitée à Cardiff, en Angleterre, pour travailler à l'élaboration de critères d'évaluation en vue de produire un document utile à tous les enseignants en langue maternelle (langue A) des écoles d'éducation internationale. «Ce qui est fascinant, à l'étranger, c'est de rencontrer des enseignants comme nous, du monde entier, ce qui nous procure un enrichissement et qui nous permet parfois de rectifier des choses.» Mme Chassé a aussi oeuvré dans plusieurs comités au Québec, entre autres à l'harmonisation du programme de français (poésie) du ministère de l'Éducation et de l'Organisation du baccalauréat international, pour les 4e et 5e secondaires.

Ainsi donc, les enseignants du Mont-Notre-Dame sont sollicités à travers le monde, mais aussi au Québec. C'est aussi le cas de Mme Hélène Joncas, responsable du volet des services communautaires des élèves en éducation internationale. Les jeunes doivent en effet s'impliquer auprès d'organismes communautaires, en plus de développer de façon positive les attitudes exigées par le programme et de fournir les efforts nécessaires pour maintenir les résultats exigés par le Collège.

Mme Joncas est intervenue à ce sujet à un colloque de la Société des écoles internationales qui avait lieu ici au Québec. «Ce n'est pas évident d'intéresser les jeunes. Il faut trouver les moyens d'intéresser les élèves, de même que les organismes, à ce volet de l'éducation internationale.» Elle a contribué à la conception d'une formule simple et efficace pour y parvenir, ainsi que pour structurer le fonctionnement et l'évaluation de l'implication communautaire.

L'enseignante souligne de surcroît que le Mont-Notre-Dame est la seule école qui offre à toutes les élèves, même celles qui ne sont pas en éducation internationale, le volet des services communautaires, sanctionné par un certificat d'implication communautaire.

L'éducation internationale procure une belle formation aux élèves qui ont le goût de la vivre, commente le directeur général, M. Tétrault. À quoi, Hélène Joncas ajoute: «Même les filles qui ne sont pas en éducation internationale en profitent.» D'ailleurs tous les cours sont enrichis au Collège Mont-Notre-Dame.

**QUI VOUS OFFRE UN
TAUX DE 0%?
C'EST NOUS, DAEWOO**

De l'équipement comme aucune autre voiture!

automatique **Lanos S** 4 PORTES

ACHAT ou LOCATION **0%** Jusqu'à 48 mois

235 60\$* /mois
0 \$ comptant
0 \$ préparation 0 \$ transport

automatique **Nubira SX** 4 PORTES

ACHAT ou LOCATION **0%** Jusqu'à 48 mois

À partir de **16 295\$**
0 \$ comptant
T.T.P. en sus
ou **259 99\$*** /mois
0 \$ comptant
0 \$ préparation 0 \$ transport

automatique **Nubira FAMILIALE**

FINANCEMENT **1,8%** Jusqu'à 48 mois

À partir de **16 995\$**
T.T.P. en sus
ou **289\$*** /mois
0 \$ comptant
0 \$ préparation 0 \$ transport

automatique **Leganza SX**

ACHAT ou LOCATION **0%** Jusqu'à 48 mois

324 22\$* /mois
0 \$ comptant
0 \$ préparation 0 \$ transport



DAEWOO
SHERBROOKE

969, rue Haut-Bois, Rock Forest, 819 563-0003

Adjacent à Précision Acura

* Bail de 48 mois, 0% et 0\$ comptant sur Lanos S sedan automatique, Nubira SX sedan automatique et Leganza SX. Limite de 24000 km/an. Excédentaire 8¢/km sur Lanos et Nubira et de 10¢/km sur Leganza. Sujet à l'approbation du crédit. T.P. inclus. Les photos peuvent différer. Taxes en sus.

** Financement 1,8% jusqu'à 48 mois.

09120474

Célébrons l'an 2000 en famille!

**Gala
des retrouvailles**

La famille d'Études françaises de l'Université de Sherbrooke vous invite à son Gala des retrouvailles, sous la présidence d'honneur de Monsieur Normand Wener, doyen de la Faculté des lettres et sciences humaines, et de Madame Catherine Melillo, vice-présidente de IDEA Communications.

Le samedi 11 décembre 1999 à 18h30
Au Vieux Clocher de Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Pour information:

Téléphone: (819) 821-7651 ou (800) DIPLÔME

Au Vieux Clocher de Sherbrooke

Une invitation de **LaTribune**

ET



NORMAND WENER



CATHERINE MELILLO

966/30